

مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کی لائبریری پر ہے اور باقی کے تین مضامین مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کی لائبریری بمبئی کی ملا فیروز لائبریری اور حیدر آباد کن کے ذخیرہ آقا کے داعی الاسلام کے بارے میں ہیں۔ ان سب مضامین کو ناشر نے بغیر کسی تمہید کے شائع کر دیا ہے۔ ضخامت کل ۴۸ صفحے۔ اور قیمت ایک روپیہ پچاس پیسے رکھی ہے۔

درج الدرر فی اصول
حدیث خیر البشر

اصل رسالہ المسمیٰ ”اصول حدیث“ عربی میں ہے جس کے مصنف شارح صحیح البخاری حضرت سید شاہ محمد غوث قادری لاہوری ثم پشوری ہیں۔ اس کا اردو ترجمہ حافظ علی احمد صاحب پشوری نے کیا ہے۔ یہ رسالہ سید محمد امیر شاہ قادری سجادہ نے شائع کیا ہے اور مکتبہ الحسن یک ثوت پشاور سے مل سکتا ہے۔ ہمدیہ ایک روپیہ پچاس پیسے ہے

شرح میں حدیث سے متعلق جو اصطلاحات ہیں ان کی وضاحت کی گئی ہے مثلاً اسناد کیا ہے۔ متن الحدیث سے کیا مراد ہے۔ صحابی، تابعی، تبع تابعی کن کہتے ہیں۔ پھر اقسام حدیث کا باب ہے۔ اس میں حدیث کی تمام اقسام کی وضاحت کی گئی ہے۔ ایک باب کا عنوان ہے اسماء الابحاث الاصطلاحیۃ فی علم الحدیث المصطفویہ۔ اس کے تحت جامع، مسانید، معجم، اجزاء، اربعین کی تشریح ہے ضبط اسماء الرجال۔ باب میں باہم مشابہ ناموں والے راویوں میں جو التباس ہوتا ہے اسے رفع کرنے کے متعلق ضروری ہدایات ہیں مثلاً لکھا ہے ”حکیم سب جگہ بوزن فعیل ہے، صرف دو نام حکیم بن عبداللہ اور زریق بن حکیم تصغیر کے صیغے ہیں“ رسالہ کے حصہ ثانی میں چند ائمہ حدیث کے مختصر حالات بھی درج ہیں۔ حضرت شاہ محمد غوث نے اپنے رسالہ کی آخری فصل میں ان کا ذکر کیا تھا۔ مترجم نے ان کا

ذکر قررے تفصیل سے کر دیا ہے اور ان کے حالات جمع کر دیئے ہیں۔
 زیر نظر رسالہ میں علم حدیث کے متعلق جملہ ضروری معلومات مجملہ آگئی ہیں اور
 اس لحاظ سے یہ رسالہ اس علم سے شغف رکھنے والوں اور طالبان علم حدیث کے لئے بڑا مفید
 رہے گا۔ مترجم اس رسالہ کی ترتیب پر اور زیادہ توجہ دیتے تو بڑا اچھا تھا۔ رسالہ سے یہ بھی معلوم
 ہوتا کہ مصنف کی اصل عبارت کا ترجمہ کہاں سے شروع ہوتا ہے اور اس میں مصنف
 کا ایذا کس قدر ہے۔

حضرت سید شاہ محمد غوث جن کا مزار لاہور میں دہلی دروازہ کے باہر مرجع خلافت
 ہے اپنے زمانہ کے بہت بڑے صوفی بزرگ تھے۔ اور اس کے ساتھ مشہور محدث
 بھی تھے۔ ان کا زمانہ ۸۴۰ھ - ۱۱۵۲ھ کا ہے۔ حضرت جہاں طلبہ کو حدیث و فقہ و
 تفسیر کا درس دیتے تھے وہاں تزکیہ نفس کے طالب بھی ان کی خانقاہ کا رخ کرتے تھے
 شاہ محمد غوث صاحب نے ترمذی شریفین کی فارسی میں شرح رقم فرمائی تھی اور رسالہ اصول
 حدیث اس کی ایک فصل ہے۔

اگر مترجم رسالہ کے شروع میں حضرت شاہ محمد غوث کے حالات اور تفصیل سے
 دیدیتے تو بڑا اچھا ہوتا۔

امید ہے کہ رسالہ کی اشاعت دوم میں ہماری ان معروضات کا خیال رکھا جائیگا۔

(۱- س)